

PAGE 2

Service delivery is the top priority

PAGE 3

Uqeqesho ngezeMililo kuLuntu lwaseMcGregor

Fire training for McGregor Community



PAGE 6

Langeberg Munisipaliteit se nuwe Wykskomitees

PAGE 8

**COMPLETED CAPITAL PROJECTS**

# Ons bou aan dienslewering



*Gemaklik met 'n pleistertroffel: Uitvoerende Burgemeester, Ald. Henry Jansen sit hand by met pleister tydens sy besoek aan Ashbury se nuwe biblioteek. (Sien bladsye 2 en 8)*





From the **Mayor's Office**

# “Service delivery the top priority”

Since taking office, the newly elected Executive Mayor of Langeberg Municipality, Ald. Henry Jansen, has been working tirelessly to oversee that key projects in the region were on schedule.

The projects that Jansen visited included the construction of the Ashbury Library in Montagu, the sod-turning event which signalled the beginning of the massive McGregor Housing Project and the handover of title deeds to beneficiaries in Zolani, to only name a few.

The Ashbury Library is nearly completed and will serve about 10 000 residents.

Since the Mayor's visit to the McGregor Housing Development site, the construction of the first houses has begun. Coupled with that good news, the road and water infrastructure has also been completed. The electricity connections will be installed soon. About 387 residents will benefit from this project. A Social Compact Committee was established (with elected

beneficiaries serving on the committee) to keep all beneficiaries informed of progress made.

The first houses are expected to be completed between April and June this year. They will be handed over once the electrification process is completed.

Jansen also brought immense joy to residents from Zolani after handing over title deeds to six beneficiaries. They are now proud home owners.

The mayor is serious about delivering excellent services to all communities within Langeberg. He has committed himself to not only ensuring that basic services are delivered to the people, but to also attract investors to boost the local economy and thus creating much-needed jobs.



Sod-turning event of the Ashbury Library by Mayor Jansen.

Isuka **kwi-Ofisi kaSodolophu**

## “Ukuhanjiswa kweenkonzo ngundoqo”



USodolophu uJansen unikezela ngetayitile zezindlu ngubahlali abanemincili baseZolani.

**Susela oko wangena e-ofisini, uSodolophu weSigqeba omtsha osandukunyulwa ka Masipala waseLangeberg, u-Ald. Henry Jansen, usebenze kanzima esongamela ukuze iiprojekthi ezingundoqo zakule ngqila zenziwa ngexesha ezicetyelwe lona.**

Iiprojekthi azityeleleyo uJansen ziquka leyo yokwakhiwa kwethala-leencwadi e-Ashbury eMontagu, umsitho wokuhlakulwa komhlamba ntoleye ebonakalisa isiqalo seyona Projekthi inkulu Yokwakhiwa kweZindlu eMcGregor kunye nokunikezelwa kwamaphepha etayitile yobunini-mzi kwabo bangabaxhamlileyo eZolani. Ezi zezinye nje ezimbalwa endizikhankayayo.

Ithala-leencwadi e-Ashbury sekukufutshane ligqitywe kwaye lizakunceda abahlali abamalunga nama-10 000.

Susela oko uSodolophu ethe watyelela isiza sokuPhuhlisa kweziNdlu eMcGregor, ulwakhiwo lwezindlu zokuqala seluqalisile. Kukhatshwa zezendaba ezimnandi, iprojekthi yeenkonzo ezingundoqo

zidakasipala yendlela kunye namanzi sele igqitywe. Kwaye nokufakelwa kombane nako kusakwenziwa kungekudala. Bamalunga nama-387 abahlali abazakuxhamla kule projekthi. Kuye kwamiselwa iKomiti yaseKuhlaleni(kunye nabaxhamli abanyulwe ukuba babeyingxenywe yekomiti) ukuze bagcine bonke abanye abangabaxhamli besemfuthweni wenkqubela eyenzekayo.

Izindlu zokuqala kulindeleke zibe zigqitywe phakathi kuka-Apreli kunye noJuni kulo nyaka. Zinga nikezelwa yakube inkqubo yokufakelwa kombane igqitywe.

UJansen kwakhona uzise uvuyo olukhulu kubahlali baseZolani emva kokuba enikezele ngamaphepha etayitile yobunini-mzi kwabaxhamli abathandathu. Kungoku bangabanini-mzi abazingcayo.

UJansen uzimisele ngokunikezela ngeenkonzo ezibalaseleyo kulo lonke uluntu lwaseLangeberg. Uyewazibophelele hayi kuphela ekuqinisekiseni ukuba iinkonzo ezisisiseko ziyasiwa ebantwini, kodwa nasekubeni atsale abatyali-mali ukuze baze kukhulisa uqoqosho lwasekuhlaleni athi ngokwenza njalo abe udala imisebenzi emininzi edingwayo.

Van die **Burgemeester se kantoor**

## “Dienslewering is top prioriteit”

**Sedert hy die kantoor betrek het, het die nuwe Uitvoerende Burgemeester van Langeberg Munisipaliteit, Ald Henry Jansen, onvermoeid gewerk om toe te sien dat belangrike projekte in die streek op skedule is.**

Die projekte wat Jansen besoek het, sluit in die konstruksie van die Ashbury Biblioteek in Montagu, die sooi-draai geleentheid wat die begin van die massiewe McGregor Behuisingsprojek aangedui het, en die oorhandiging van titel-akte aan begunstigdes in Zolani, om net 'n paar te noem.

Die Ashbury Biblioteek is amper voltooi en sal ongeveer 10 000 inwoners dien. Sedert die Burgemeester se besoek aan die McGregor Behuisingsontwikkeling, het die konstruksie van die eerste huise begin. Tesame met hierdie goeie nuus, was dat die pad- en water-infrastruktuur ook

voltooi is. Die elektrisiteitsaansluitings sal binnekort installeer word. Sowat 387 inwoners gaan by hierdie projek baatvind. 'n Sosiale Kompakkomitee was gestig (met verkose begunstigdes wie op die komitee dien) om alle begunstigdes oor vordering in te lig.

Die eerste huise sal na verwagting tussen April en Junie van hierdie jaar voltooi wees. Hulle sal oorhandig word nadat die elektrifiseringsproses afgehandel is. Jansen het ook groot vreugde aan die inwoners van Zolani gebring met die oorhandiging van titel-aktes aan ses begunstigdes. Hulle is nou trotse huiseienaars.

Die burgemeester is ernstig oor die lewering van uitstekende diens aan al die gemeenskappe binne Langeberg. Hy het homself daartoe verbind om nie net te verseker dat basiese dienste aan die mense gelewer word, maar om ook beleggers te lok om die plaaslike ekonomie te stimuleer en sodoende broodnodige werksgeleenthede te skep.



Sooi-draai geleentheid vir die McGregor Behuisingsprojek.



## Uqeqesho ngezeMililo kuLuntu lwaseMcGregor

Iqela labalishumi labacimi-mililo nababonakalise umdla baseMcGregor banikele ngoncedo lwabo ngoDisemba bencedisa iiNkonzo zeMililo zikaMasipala waseLangeberg ekulawuleni nasekucimeni imililo.

Aba bahlali bayefumana ukuqeqeshwa nguMnu. Theo Botha kunye noMnu. Sephus Pretorius beCandelo lezeMililo kuMasipala waseBreede Valley. Bona ke banamava ekumiselweni kwaMaqela Oluntu Asabela ngexesha Likaxakeka (CERT). Uqeqesho lwenzeke eMcGregor ngomhla wama-20 Disemba 2016.

Abo bathathe inxaxheba baquka: uJeremy Nel (umxibelelanisi), uNeil Sloane, uJohan Maritz, uCraig Price, uLeon Dorfling, uMartyn Johnson, uMax Menzies, uTom Brown, uHamish Shand kwakunye noJohn Oldham.

Ezona zehlo zininzi zixhapakileyo zenzeka xa abantu bengayicimi kakuhle imililo, xa ulutsha 'ludlala' ngomlilo, okanye "umlilo ophantsi kolawulo" ongavumelekanga nowenziwa ngabahlali beshisa inkunkuma yasegadini. Ikwabangelwa nakungakhathali okanye ukunganiki nqwalaselo.

Abahlali baye bathatha inxaxheba kuqeqesho ngokulandelayo: Ukuphawula kwanokusebenziswa kwempompo yamanzi okucima umlilo, ukucinywa komlilo usebenzisa amanzi akwinqwelo yokucima umlilo, kunye nokucima umlilo usebenzisa

itanki elibanjwa ngesandla. Baye babhala neMviwo Ezisisiseko Ekulweni neMililo.

Emva kwaloseshoni yokuqeqeshwa, abahlali baye banikwa inqwelo eqhuba itanki lamanzi ukwenzela balisebenzisele ukukhusela izindlu ezitshayo ngoxa belindele ukufika kweeNkonzo zeMililo kulondawo yesehlo.

Eli phulo livele emva kokuba uMasipala waseLangeberg kunye neeNkonzo yezeMililo yaseCape Winelands

bobabini bebexakekile becima eminye imililo eyayikule nkqila, ngoxa umlilo wawugquqisa eMcGregor. Ledolophu (yaseMcGregor) ayinaso isikhulu seNkonzo yeMililo.

UChrista Liebenberg, uMlawuli: weeNkonzo zoLuntu kuMasipala waseLangeberg, uthemasipala unombulelo omkhulu ngeliphulo elenziwe luluntu lwaseMcGregor. Ukuzokuthi ga ngoku, abahlali abakasebeli nakwesiphina isehlo.



Kuboniswa ngobuchule bokucima umlilo kubahlali baseMcGregor.

## Community Fire Training in McGregor



**A group of ten fire fighting enthusiasts from McGregor offered their assistance in December to help Langeberg Municipality's Fire Services with controlling and extinguishing fires.**

These residents went through training drills with Mr Theo Botha and Mr Sephus Pretorius from Breede Valley Municipality's Fire Department. They have experience in establishing Community Emergency Response Teams (CERT). The training took place in McGregor on 20 December 2016.

The participants included: Jeremy Nel (co-ordinator), Neil Sloane, Johan Maritz, Craig Price, Leon Dorfling, Martyn Johnson, Max Menzies, Tom Brown, Hamish Shand and John Oldham.

The most common incidents occur when people don't extinguish fires properly, when youth 'play' with fire, or when unauthorised "controlled fires" by residents are made to burn garden refuse. It is also caused by negligence or a lack of concentration.

Residents participated in the following drills: Identifying and operating a fire hydrant; extinguishing a fire using the fire bowser; and extinguishing a fire using a hand held fire extinguisher. They also completed a written Basic Fire Fighting Test.

After the training session, residents were equipped with a water bowser (trailer with a water tank) to protect properties whilst waiting for the Fire Services to report to the incident.

This initiative was born after Langeberg Municipality and Cape Winelands Fire Services were both busy extinguishing other fires in the region, when a fire was raging in McGregor. The town (McGregor) does not have a Fire Services base.

Christa Liebenberg, Director: Community Services at Langeberg Municipality, said the municipality is really grateful for this initiative from the McGregor community.

Thus far, it was not yet necessary to react on any incident.

## Brandopeliding vir McGregor Gemeenskap

**'n Groep van tien brandbstryder-entoesiaste van McGregor het in Desember hulle hulp aangebied om Langeberg Munisipaliteit te help met die beheer en blus van brande.**

Mnr Theo Botha en Mnr Sephus Pretorius van Breedevallei Munisipaliteit Brandweer Departement, wie ondervinding in Gemeenskap Noodreaksiespanne (CERT) het, het hierdie inwoners deur hul opleidingsinstruksies geneem. Die opleiding het op 20 Desember 2016 in McGregor plaasgevind.

Die deelnemers het ingesluit: Jeremy Nel (koördineerder), Neil Sloane, Johan Maritz, Craig Price, Leon Dorfling, Martyn Johnson, Max Menzies, Tom Brown, Hamish Shand en John Oldham.

Die mees algemene voorvalle vind plaas wanneer mense vure nie behoorlik blus nie, wanneer jongmense met vure 'speel', of wanneer inwoners ongemagtigde 'beheerde vure' maak om tuinvullis te brand. Dit word ook veroorsaak deur nalatigheid of gebrek aan konsentrasie.

Inwoners het aan die volgende oefeninge deelgeneem: Identifisering en gebruik van 'n brandkraan; blus van vuur met behulp van vuurtenk; en die blus van vuur met 'n draagbare brandblusser. Hulle het ook 'n Basiese Brandbstrydingstoets geskryf.



McGregor se vrywillige brandbstryders by die dorp se nuwe watertenk.

Na afloop van die oefening was inwoners toegerus met 'n water 'bowser' (sleepwa met 'n watertenk) om eiendom te beskerm totdat die Brandweardiens by die toneel aanmeld.

Hierdie inisiatief was gebore na Langeberg Munisipaliteit en Kaapse Wynland Brandweardiens albei besig was om ander brande in die streek te blus terwyl 'n brand in McGregor gewoed het. Die dorp

(McGregor) het nie 'n Brandweardiens-basis nie.

Christa Liebenberg, Direkteur: Gemeenskapsdienste by Langeberg Munisipaliteit, sê die munisipaliteit is baie dankbaar vir hierdie inisiatief van die McGregor gemeenskap.

Tot dusvêr was dit nog nie nodig om op enige voorval te reageer nie.





# Do you have your business license?

## What is a Business License?

- Business licenses are permits issued by the municipality that allow individuals or companies to conduct business within the Langeberg municipal area. It provides the individual with the authorization to start trading.

## What is the process of obtaining a business license?

- Go to any of the five local municipal offices to collect a business license application.
- Once the municipality receives the completed application, an evaluation process of your particular category that you would like to trade under will commence. Categories include Business and Entertainment.

- Hereafter, your application is then sent to the Town Planning Department for comment. This Department will then confirm or deny the rezoning status of the business property.
- The application is then sent to the Cape Winelands District Municipality to assess whether the premises complies with standard regulations.
- All applications go through SAPS, Traffic Department and the Fire Department for their comments when necessary or applicable to the application.
- After this, a final evaluation is done before the business license can be issued.
- After final approval is provided, you (applicant) will then be notified to collect the business license at the municipality.

## How long does it take to be issued with a business license after one has applied?

- Within 21 days

## How much does it cost to apply for this license? Does this license have to be renewed annually?

- The business license application costs R25.

## What are the various things you are able to do once you have a valid business license?

- The application is specific to a particular activity e.g. restaurant, entertainment, etc. The approval therefore is restricted to the activity that has been applied for.

## Who are the people that need to have a business license?

- Anybody who would like to engage in some form of business activity from a particular premises other than the area designated for informal trading in the municipal area.

## What are the requirements to apply for a business license?

- Personal details, ERF number and business address

## Who can be contacted for more information regarding this topic?

- Ms Thandeka Danti at the Langeberg Commando Building, Robertson – 023 626 8200.

## Ingaba unayo ilayisenisi yeshishini lakho?

### Yintoni ilayisenisi yeshishini?

- Ilayisenisi yeshishini zimvume ezikhutshwa ngumasipala nezivumela abantu okanye iinkampani ukuba zenze ushishino kulo mmandla kamasipala waseLangeberg. Inika umntu amagunya okuqala ushishino.

### Ithini inkqubo yokufumana ilayisenisi yeshishini?

- Yiya kuyo nayiphi na kwezi zintlanu ii-ofisi zikamasipala uyoziithathela amaphepha okwenza isicelo selayisenisi yeshishini
- Wakube umasipala elifumene iphepha lesicelo sakho osizalisileyo, kuza kwenziwa inkqubo yokuhlolwa ngokolodidi ongathanda ukushishina phantsi kwalo. Ezindidi ziquka Amashishini kunye Nezolonwabo.
- Emva koku, isicelo sakho siza kuthunyelwa kwiSebe loGwangciso lweDolophu ukuva ezabo izimvo. Eli Sebe liza kusiphumeza okanye lingasiphumeza ukucandwa ngokutsha bobume besakhiwo seshishini.
- Isicelo siye sithunyelwe kuMasipala weSithili seCape Winelands ukuze nabo basihlolisise ukuba ngaba siyahambisana nomgangatho wemimiselo.
- Zonke izicelo ziqhithiselwa kwaSAPS, kwiSebe lezeNdlela kunye neSebe lezeMililo ukuze nabo bafake ezabo izimvo ukuba ngaba sikhona isidingo soko okanye kuyinto ebhalwe kwiphepha lesicelo.
- Emva koku, kwenziwa ukuhlolwa kokugqibela phambi kokuba ilayisenisi yeshishini ikhutshwe.
- Emva kokuba imvume yokugqibela inikeziwe, wena (mfaki-sicelo) uzakwaziswa ukuba uzokuphuthuma ilayisenisi yeshishini kwamasipala.

### Kuthatha ixesha elingakanani ukufumana ilayisenisi yeshishini emva kokuba ubani enze isicelo?

- Kwintsuku ezingama-21

### Kubiza malini ukwenza esicelo selayisenisi? Ingaba kufuneka le layisenisi ndimana ndiyihlaziya elekenyaka?

- Ukwenza isicelo selayisenisi yeshishini kubiza ama-R25.

### Zintoni izinto okwaziyo ukuzenza wakuba uyifumene ilayisenisi yeshishini esemangunyeni?

- Isicelo sinqamane nomsebenzi othile umzekelo: indawo yesidlo, eyokuzonwabisa, njalo-njalo. Isivumo ngoko ke silinganiselwe lomsebenzi ubuwucacise ngoxa usenza isicelo.

### Ngoba abantu abafanele ukufumana ilayisenisi yeshishini?

- Nabani na ongathanda ukuzibandakanya kwindlela ithile yokwenza ushishino esebenzela kwisakhiwo esithile kungeyiyo lo ndawo ibekelwe bucala ukuba kuqhutyelwe kuyo amashishini angabhaliswanga kulo mmandla kamasipala.

### Zintoni ekudingeka ubenazo xa usenza isicelo selayisenisi yeshishini?

- Ziinkcukacha zakho buqu, inombolo ye -ERF (yesiza sakho) kunye nedilesi yeshishini.

### Ngubani ekungaqhagamshelwana naye malunga neenkukacha ezithe vetshe ngalo mbandela?

- UNkszn. Thandeka Danti kwiSakhiwo saseLangeberg iCommando, eRobertson ku-023-626 8200.

## Het jy jou besigheidslisensie?

### Wat is 'n besigheidslisensie?

- Besigheidslisensies is permitte wat deur die munisipaliteit uitgereik word wat individue of maatskappye toelaat om besigheid binne die Langeberg munisipale area te doen. Dit voorsien die individu magtiging om te begin handeldryf.

### Wat is die proses om 'n besigheidslisensie te kry?

- Gaan na enige van die vyf plaaslike munisipale kantore om 'n besigheidslisensie-aansoek af te haal.
- Nadat die munisipaliteit die voltooië aansoek ontvang het, begin 'n evaluasieproses van die betrokke kategorie waaronder jy wil handeldryf. Kategorieë sluit in Besigheid en Vermaak.
- Hierna word jou aansoek na die Stadsbeplanning Departement gestuur vir kommentaar. Hierdie departement sal dan die hersoneringstatus van die besigheidseiendom toestaan of teenstaan.
- Die aansoek word dan na Kaapse Wynland Distriksmunisipaliteit gestuur om vas te stel of die eiendom aan standaard regulasies voldoen.
- Alle aansoeke gaan deur SAPS, Verkeersdepartement en die Brandweer vir hulle kommentaar, indien nodig of van toepassing op die aansoek.
- Hierna word 'n finale evaluering gedoen voor die besigheidslisensie uitgereik kan word.
- Na finale goedkeuring toegestaan word, sal jy in kennis gestel word om die besigheidslisensie by die munisipaliteit af te haal.

### Hoe lank neem dit om 'n besigheidslisensie te verkry na mens aansoek gedoen het?

- Binne 21 dae

### Hoeveel kos dit om vir hierdie lisensie aansoek te doen? Moet die lisensie elke jaar hernu word?

- Die besigheidslisensie-aansoek kos R25

### Wat is die verskillende dinge wat jy kan doen na jy 'n besigheidslisensie gekry het?

- Die aansoek is spesifiek tot 'n bepaalde aktiwiteit bv. restaurant, vermaak, ens. The goedkeuring hiervan is beperk tot die aktiwiteit waarvoor aansoek gedoen was.

### Wie is die mense wie 'n besigheidslisensie moet hê?

- Enige persoon wie graag by enige besigheidsaktiwiteit betrokke wil raak vanaf 'n bepaalde eiendom anders as areas wat vir informele handel deur die munisipaliteit aangewys was.

### Wat is die vereistes om aansoek te doen vir 'n besigheidslisensie?

- Persoonlike besonderhede, Erf nommer en besigheidsadres.

### Wie kan gekontak word vir meer inligting oor hierdie onderwerp?

- Me Thandeka Danti by die Langeberg Kommando Gebou, Robertson – 023 626 8200.



## Langeberg Municipality welcomes new Ward Committee Members

Langeberg Municipality recently provided rigorous training for all new Ward Committee members, as it aims to create a sound engagement platform regarding service delivery issues.

The training sessions were held last month at the Chris van Zyl Hall in Bonnievale, Community Hall in Nkqubela and at the Civic Hall in Robertson.

A total of 112 newly elected members attended the training as well as nine Ward Councillors. The facilitators included Johan Coetzee, Manager: Governance Support; AB Bronn, Ward Committee Coordinator; Jongi Mfutwana, IDP Coordinator and the Community Liaison Workers.

The following topics were covered: functions of local government, role and functions of a ward committee, municipal integrated development planning, municipal budget, service delivery and management of conflict and communication.

A Ward Committee is a platform whereby residents can have a say in local government affairs. Using this platform, residents can raise issues within their Ward and have it prioritised through structured decision-making processes. Once an issue is prioritised, the municipality will conduct plans to roll-out projects that the Council



Rigorous training for the new ward committee members.

or municipality will undertake, which will positively impact the Ward.

By utilising a Ward Committee structure, it creates an exciting environment for active citizenship and greater involvement from community organisations in the matters of local government.

Residents are encouraged to make use of opportunities to get involved in municipal activities, by attending block and community meetings within their wards.

The new members will serve their respective wards until the next Local Government Elections in 2021.

## Langeberg Munisipaliteit verwelkom nuwe Wykskomiteeledede

Langeberg Munisipaliteit het onlangs streng opleiding vir alle nuwe wykskomiteeledede aangebied aangesien dit poog om 'n gesonde platform vir betrokkenheid met betrekking tot dienslewering te skep.

Die opleidingsessies was verlede maand in die Chris van Zylsaal in Bonnievale, Gemeenskapsaal in Nkqubela en die Burgersaal in Robertson gehou.

'n Totaal van 112 nuwe verkose lede, sowel as 9 Wyksraadslede, het die opleiding bygewoon. Die fasiliteerders het ingesluit Johan Coetzee, Bestuurder: Bestuursondersteuning; AB Bronn, Wykskomitee-koördineerder; Jongi Mfutwana, GOP Koördineerder en die Gemeenskapskakeleingswekers.

Die volgende onderwerpe was gedek: funksies van plaaslike regering, rol en funksies van 'n wykskomitee, munisipale geïntegreerde ontwikkelingsbeplanning, munisipale begroting, dienslewering en die bestuur van konflik en kommunikasie.

'n Wykskomitee is 'n platform waar inwoners insae kan hê in plaaslike regeringsake. Inwoners kan van die

platform gebruik maak om kwessies binne hul wyk te opper en dit te laat prioriteer deur middel van gestruktureerde besluitnemingsprosesse.

Sodra 'n kwessie geprioriteer word, sal die munisipaliteit planne beraam om projekte uit te rol wat 'n positiewe impak op die wyk sal hê.

Deur van die wykskomiteestruktuur gebruik te maak, skep dit 'n opwindende omgewing vir aktiewe inwoners en groter betrokkenheid van gemeenskapsorganisasies by sake van plaaslike regering.

Inwoners word aangemoedig om van geleenthede gebruik te maak om by munisipale aktiwiteite betrokke te raak, deur blok- en gemeenskapsvergaderings binne in hul wyke by te woon.

Die nuwe lede sal hul onderskeie wyke dien tot die volgende Plaaslike Regeringverkiezings in 2021.



Nandipa Fikizolo, Gemeenskapskakeleing, gee opleiding aan wykskomiteeledede.

## UMasipala waseLangeberg wamkela Amalungu amatsha Eekomiti zeWadi

UMasipala waseLangeberg kutshanje unikele ngoqeqesho olungqongqo kuwo wonke amalungu amatsha Eekomiti zeWadi, nanjengokuba ijonge ikukwakha iqonga elivakalayo lentsebenziswano malunga nemiba yonikezelo lweenkonzo.

Ezisheshoni zoqeqesho bezibanjwe kule nyanga iphelileyo eHolweni laseBonnievale iChris van Zyl, kwiHolo loLuntu laseNkqubela kunye nakwiHolo yoLuntu laseRobertson.

Bebemalunga ne-112 ewonke amalungu asanda kunyulwa aze koluqeqesho kwakunye nesithoba sooCeba beeWadi. Abaquzeleli bebequka uJohan Coetzee, uMlawuli: woMxhaso loLawulo, u-AB Brown uMnxibelelanisi weeKomiti zeWadi, uJongi Futhwana uMnxibelelanisi we-IDP kunye Nabasebenzi Abalokhonkco loLuntu.

Ezi zihloko zilandelayo ziye zachatshazelwa: Imisebenzi kaRhulumente Basemakhaya, Indima kunye neMisebenzi yekomiti zewadi, Isicwangciso Esinxibeleleneyo soPhuhliso sikaMasipala, Ukuhanjiswa kweeNkozo kwakunye nokuLawulwa koNqzulwano noNxibelelwano.

IKomiti yeWadi liqonga apho khona abahlali abathi ngalo babenegalelo kwimicimbi karhulumente wasemakhaya. Ngokusebenzisa eliqonga, abahlali bangaphakamisa imiba kwiWadi yabo futhi baye ibekwe phambili ngokuthi basebenzise iinkqubo zokuthatha-izigqibo ezicwangcisiweyo. Wakuba ubekwe phambili lombha, umasipala uzakwenza isicwangciso sokusa ezoprojekti kwiBhunga okanye umasipala azibophelele ukwenza ezo ziza kubanefuthe elihle kwiWadi.

Ngokusebenzisa iKomiti yeWadi, lento ibangela imo enikisa umdla kubahlali abasebenzayo kwanokubandakanyeka ngakumbi kwemibutho yoluntu kwimiba karhulumente wasemakhaya.

Abahlali bayakhuthazwa ukuba bawasebenzise lamathuba ngokuthi bazibandakanye nemisebenzi kamasipala, ngokuthi baye kwiintlanganiso zebhloko kwanezoluntu eziphakathi kwiiwadi zabo.

Amalungu amatsha azakusebenza kwiiWadi zabo ngokwahlukeneyo kude kube luLonyulo olulandelayo looRhulumente BaseMakhaya ngo2021.





## WATER ANALYSIS



ANALYSIS	ASHTON	BONNIEVALE	McGREGOR	MONTAGU	ROBERTSON	SANS 241-1 2015
	Sample no.: 511 Date Sample: 2017/01/09 Date Analysed: 2017/01/10	Sample no.: 516 Date Sample: 2017/01/09 Date Analysed: 2017/01/10	Sample no.: 521 Date Sample: 2017/01/09 Date Analysed: 2017/01/10	Sample no.: 525 Date Sample: 2017/01/09 Date Analysed: 2017/01/10	Sample no.: 532 Date Sample: 2017/01/09 Date Analysed: 2017/01/10	
pH (at 25°C)	7.39	7.46	6.93	7.22	6.22	≥ 5 - ≤ 9.7 Operational
Colour (mg/l as Pt)	<4	5	<4	<4	<4	≤ 15 Aesthetic
Conductivity (mS/m) (at 25°C)	44.0	49.5	12.0	63.5	10.5	≤ 170 Aesthetic
Turbidity (NTU)	4.0	0.68	0.90	0.75	0.99	≤ 5 Aesthetic ≤ 1 Operational
Free Chlorine (mg/l)	0.07	0.37	0.74	0.78	0.46	≤ 5.0 Chronic Health
Aluminium (ug/l asAl)	1361	193	1.5	727	102	≤ 300 Operational
Iron (ug/l asFe)	167	29	320	<24	<24	≤ 300 Aesthetic ≤ 2000 Chronic <0.05Health
E.coli (count per 100ml)	<1	<1	<24	<1	<1	Not Detected Acute Health -1
Heterotrophic Plate Count (count per 100ml)	<1	<1	81	<1	<1	≤ 1000 Operational
Total Coliform Bacteria (count per 100ml)	<1	<1	5	<1	<1	≤10 Operational

# Iprojekthi zexesha elide 'ezigqityiweyo' zikaMasipala

Iprojekthi zexesha elide zikaMasipala waseLangeberg nebeziqenqeliselwe zisuka kunyaka-mali ka2015-2016 zigqitywe ngempumelelo, kwaye zilindeleke ukuba ziwuphakamise umgangatho wokuphila kwabantu bale ngqila.

Eyona njongo bekujoliswe kuyo ibikukuphuculwa kweenkonzo ezingundonqo zikamasipala, ukuphuculwa kokuhanjiswa kweenkonzo kwano kuqinisekisa ukuba iinkonzo ezisisiseko azibekwa ngciphekweni.

UGlen Slingers, uMlawuli: weNkunkuma kuMasipala waseLangeberg, uchaze ukuba ukwakhiwa kwesikhululo senkunkuma e-Ashton nebesixabiso izigidi ezili-R 10.8, sigqitywe ngempumelelo. Injongo yesisikhululo kukulungiselela ukuqokelelwa nokuthuthwa kweenkunkuma isiwe kwindawo yokulahla inkunkuma ekwingqila. Le projekthi, neyagqitywa ekupheleni kukaAgasti, yadala amathuba emisebenzi ali-15 angengawo wesesigxina kunye nomnye wesigxina.

Ukwakhiwa kweNdawo entsha yokuShiya inkunkuma eBonnievale nexabiso izigidi ezi-4.8 zeerandi nayo igqitywe (nge18 Januwari 2017). Lendawo yenkunkuma yakhiwe kwimmandla wemizi-mveliso ngentla kwiSitalato iForest. Isikhululo sokushiya inkunkuma yindawo apho abahlali banokuya kuyo, ngexesha elikhulisa bona bayokothula khona yonke nje inkunkuma. Isikhululo sokushiya inkunkuma siza kuyamkela yonke iinkunkuma eveliswa ngabahlali.

“Indawo yokushiya inkunkuma izakubonelela uluntu, amafama akwindawo zasemaphandleni kunye nabo

bakufutshane ngandlela yimbi yokuba base inkunkuma yabo kunye nezinto ezinokuhlaziywa ngokutsha kwindawo yokugcina lenkunkuma ithutyana,” utshilo uSlingers.

Ukuphuculwa kwendawo eyenza uMsebenzi wokuCocwa kwaManzi Amdaka eMontagu nebibaxisa izigidi ezingama-20.9 eerandi sele igqitywe. Isizathu sokuphuculwa kwayo ibisesokukuba lendawo ikwazi ukuhluzisa isixa esikhulu samanzi amdaka. Indima edlalwa sesisakhiwo kulendawo yeyokuba ikwazi ukucoca lamanzi amdaka phambi kokuba ichithe ingxenye yamanye asangcolileyo kumlambo okwalapho.

Phambi kokwenziwa koluphuculo, eliziko belikwazi ukucoca isininzi esingange-1.6 semegalitha zamanzi amdaka kuphela ngosuku. Sekunjalo, lendawo ibifumana malunga ne2.2 yemegalitha zamanzi ngosuku, ntoleyo ibingalungiselelwanga yona. Ngoko ke, ngenxa yokubanganano ngamandla omthamo wamanzi elikwazi ukuwathwala, bekufuneka ukuba liphuculwe.

### Amaziko Oluntu

Ukwakhiwa kwethala-leencwadi e-Ashbury eMontagu nelixabiso izigidi ezingange-6.1 zeerandi seliphantse ukugqitywa. Le projekthi, nezakunceda malunga ne-10 000 yabahlali, kungoku nje i-90.52% yayo igqitywe. Eli thala-leencwadi lakhiwe kudibano lwendlela



Indawo Entsha yokuShiya Inkunkuma eBonnievale.

i-Eike neWilge. Eli thala-leencwadi lizakufakelwa ezi zinto zilandelayo: iiKhompyutha eziza kuqhagamshelwa kwi-Intanethi, Imatshini yokwenza iikopi, Iincwadi zeeNtsomi nezamabali Enyaniso ezingeelwimi ezintathu, iiMagazini kunye namaphepha, iiCD kunye neeDVD, Iinkqubo zokufundiswa kwabantwana, Uqeqesho ngeKhompyutha, Izinto Zokufunda, Ukuncediswa kwiiprojekthi zesikolo. Eyona nto emphambili ekujoliswe kuyo kukujongana nomceli-mngeni wokufunda nokubhala kule ngqila.

### Iinjinieli Zombane

Iprojekthi zokufakelwa kombane oxabiso izigidi ezi- 1.07 zeerandii zizakwenziwa kuwo wonke lommandla. Ukutshintshwa

nokulungiswa kweZibane Zezitalato nokuza kuxabiso ama-R215 000 kwaneentambo zombane ezizakudla malunga nesigidi esi-1.3 seerandi nako kuzakwenziwa.

### Ucoceko

Kuthengwe imigqomo yenkunkuma enamavili ngemali engange-R500 000. Zonke izindlu ( kuzo zontlanu iidolophu) ekugqibeleni zizakuwufamana umgqomo wenkunkuma onamavili ngokuya isiya ibakhona imali. Isixa-mali esinganga-R110 000 sele sisetyenziselwe ukubeka imigqomo emikhulu kawonke-wonke kuwo wonke lommandla. Eliphulo lenzelwe ukuba kukhuthazwe isenzo sokungangcolisi – kwano kubonelela ngeendawo eziliqela nekulapho inokulahlwa khona inkunkuma.





## FOR ALL EMERGENCIES AND CUSTOMER SERVICE

Contact 0860 88 111 or  
complaints@langeberg.gov.za

### QUERIES OR SUGGESTIONS?

Do you have any suggestions on how we can improve our communication with you?  
Or do you perhaps have queries about any of our articles?

Please contact Matthew Sheldon at msheldon@langeberg.gov.za or visit us at the Municipal Building, 28 Main Road, Ashton, 6715.

### NAVRAE OF VOORSTELLE?

Het u dalk enige voorstelle oor hoe ons ons kommunikasie met u kan verbeter? Of het u dalk navrae omtrent enige van ons artikels?

Kontak Matthew Sheldon by msheldon@langeberg.gov.za of besoek ons gerus by die Munisipale gebou, Hoofweg 28, Ashton, 6715.

### IMIBUZO OKANYE IINGCEBISO?

Ingaba unazo kusini na iingcebiso malunga nendlela esinokuphucula ngalo unxibelwano kunye nawe? Okanye, ingaba unemibuzo ethile malunga nelinye lamanqaku ethu?

Nceda ke uqhagamshelane no-Matthew Sheldon, ku-msheldon@langeberg.gov.za okanye umtyelele kwisakhiwo sakwaMasipala esise-28 Main Road, Ashton, 6715



### JOIN OUR SMS DATABASE

Email your municipal account number, ward number and cell number to Debiteure@langeberg.gov.za or visit our nearest Municipal Office.



www.langeberg.gov.za

**Have you joined us yet?**

**Het jy al by ons**

**aangesluit?**

**isiXhosa isiJoini Us?**



Langeberg Municipality



Langeberg\_Muni

## Munisipaliteit se voltooide kapitaalprojekte

Langeberg Munisipaliteit se kapitaalprojekte wat oorgeerol het van die 2015-2016 finansiële jaar, was suksesvol voltooi en word verwag om die lewenstandaarde binne die streek te verhoog.

The hoofokus is die opgradering van ou infrastruktuur, verbetering van dienslewering, en versekering dat basiese dienste nie verlaag nie.

Glen Slingers, Bestuurder: Soliede Afval by Langeberg Munisipaliteit, noem dat die konstruksie van 'n splinternuwe afvalstasie in Ashton, ter waarde van R10.8 miljoen, suksesvol voltooi is. Die doel van hierdie stasie is om die versameling en vervoer van vaste afval by die plaaslike afvalhoop te fasiliteer. Hierdie projek, wat einde Augustus voltooi is, het 15 tydelike en een permanente werksgeleentheid geskep.

Die konstruksie van die nuwe afvalstasie in Bonnievale, ter waarde van R4.8 miljoen, was op 18 Januarie 2017 voltooi. Hierdie fasiliteit is gebaseer in die industriële gebied aan die bokant van Foreststraat.

'n Afvalstasie is 'n fasiliteit waar inwoners gerieflik hulle algemene afval kan aflaai. 'n Oorvalstasie sal die hele afvalstroom wat deur verbruikers genereer word, aanvaar.



“Die afvalstasie sal die publiek en boere in die landelike en nabygeleë omgewing die opsie bied om hulle soliede afval en herwinbare produkte na hierdie terrein te bring vir tydelike storting,” sê Slingers.

Die opgradering van die Mantagu Riolsuiweringaanleg ter waarde van R20.9 miljoen is voltooi. Die rede vir die opgradering is om die fasiliteit instaat te stel om groot hoeveelhede rioolwater te filter. Die rol van die fasiliteit binne die gemeenskap is om rioolwater te suiwer voor die uitvloei terug in die ekosisteem (rivier) vrygestel word.

Voor die opgradering kon die fasiliteit slegs 'n maksimum van 1.6 Megaliters rioolwater per dag proseseer. Die fasiliteit het egter invloed van tot 2.2 Megaliters per dag ontvang en was nie ontwerp om hierdie volume te hanteer nie. Die opgradering was dus noodsaaklik as gevolg van die onvermoë van die fasiliteit.

### Gemeenskapsfasiliteite

Die konstruksie van die Ashbury biblioteek in Montagu ter waarde van R60.1 miljoen is amper klaar. Hierdie projek, wat sowat 10 000 inwoners sal bedien, is tans 90,52% voltooi. Die biblioteek is op die hoek van Eike en Wilgelaan geleë. Die biblioteek sal toegerus word met die volgende: rekenars met internet-konneksie; fotokopie-fasiliteite; fiksie en nie-fiksie boeke in 3 verskillende tale; tydskrifte en koerante; CD's en DVD's; opvoedkundige programme vir kinders; rekenaaropleiding; studie fasiliteite en hulp met skoolprojekte. Die sleutelfokus sal wees om die geletterdheidsuitdaging in die streek aan te spreek.

### Elektriese Ingenieurswese

Elektrifiseringprojekte ter waarde van R1.07 miljoen sal ook in die hele streek geïmplementeer word. Vervanging en herstelwerk aan straatligte ter waarde van R215 000 en netwerke ter waarde van R1.3 miljoen, sal gedoen word.

### Reiniging

Wielietjiedromme ter waarde van R500 000 word tans aangekoop. Alle huishoudings (in die vyf dorpe) sal uiteindelik 'n wielietjiedrom ontvang soos fondse beskikbaar gestel word. 'n Totaal van R110 000 is bestee om staalvullishouers (skips) oor die hele streek te plaas. Hierdie inisiatief is geïmplementeer om nie-rommelstrooiing te bevorder asook om voldoende plekke te voorsien waarvan vullis ontslae geraak kan word.

## Municipality's 'completed' capital projects

**Langeberg Municipality's capital projects that were rolled over from the 2015-2016 financial year have successfully been completed, and is expected to elevate the living standards within the region.**

The main focus is on upgrading old infrastructure, improving service delivery and ensuring that basic services are not compromised.

Glen Slingers, Manager: Solid Waste at Langeberg Municipality, mentioned that the construction of a brand new transfer station in Ashton, valued at R10.8 million, has successfully been completed. The purpose of this station is to facilitate the collection and transport of solid waste to the regional landfill site. This project, which was completed end of August, created 15 temporary and one permanent job.

The construction of the new Drop-Off Facility in Bonnievale to the value of R4.8 million has been completed (18 January 2017). This facility is based in the industrial area at the top of Forest Street.

A drop-off is a facility where residents can come to, to conveniently offload general waste. A transfer station will accept the entire waste stream generated by consumers.

“The drop-off will provide the public, farmers in the rural and nearby areas the option to bring their solid waste and recyclables to this site for temporary storage,” said Slingers.



Ashbury's new library almost complete.

The upgrading of the Montagu Waste Water Treatment Works amounting to R20.9 million has been completed. The reason for the upgrade is for the facility to be able to filter larger amounts of sewerage water. The role of the plant within the community is to purify sewerage water before releasing the effluent back into the eco-system (river).

Before the upgrade, the facility could only process a maximum of 1.6 megaliters of (sewerage) water per day. However, the plant was receiving inflows of up to 2.2 megaliters per day, which it wasn't designed to handle. Therefore, due to the incapacity of the facility, the upgrade is essential.

### Community Facilities

The construction of the Ashbury library in Montagu amounting to R6.1 million is almost finished. This project, which will service around 10 000 residents, is currently 90.52% complete. The library is situated on the corner of Eike and Wilge Avenues. The library will be equipped with the following: Computers with internet connectivity; Photocopy Facilities; Fiction

and non-fictional books in 3 different languages; Magazines and newspapers; CD's and DVD's; Educational programs for children; Computer Training; Study Facilities; Help with school projects. The key focus will be to address the literacy challenge in the region.

### Electrical Engineering

Electrification projects to the value of R1.07 million will also be implemented across the region. Replacement and repairs to Street Lights to the value of R215 000 and Networks amounting to R1.3 million, will be done.

### Cleansing

Wheellie Bins are being purchased to the tune of R500 000. All households (in the five towns) will eventually receive a wheellie bin as funds become available. A total of R110 000 has been spent to place skips across the region. This initiative is being implemented to promote non-littering behaviour- as well as to provide adequate places to dispose of litter.